



motorola



Руководство пользователя

Устройство для видеонаблюдения за детьми,
с сенсорным термометром

Модели: MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4

Функции, описанные в настоящем руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Добро пожаловать...

Руководство по использованию устройства Motorola для видеонаблюдения за детьми!

Благодарим за покупку устройства МВР27Т, МВР27Т/2, МВР27Т/3 или МВР27Т/4. Теперь вы сможете видеть и слышать вашего младенца, спящего в другой комнате, или наблюдать за детьми старшего возраста, когда они проводят время в детской.

Просим сохранять квитанцию о покупке. Квитанция с датой покупки понадобится вам при обращении за гарантийным обслуживанием устройства компании Motorola. Для гарантийного обслуживания регистрация устройства не требуется.

По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону: +7 (800) 707 - 07 – 81.

Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе www.prostomoto.ru.

В настоящем руководстве представлена информация, необходимая для использования всех возможностей вашего устройства.

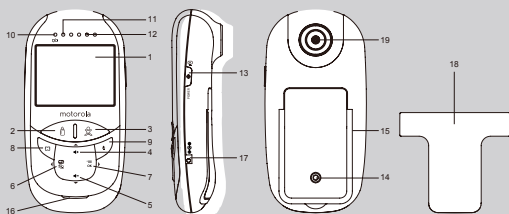
Перед началом использования устройства рекомендуется установить и полностью зарядить аккумулятор родительского модуля, чтобы он мог работать, если вы отключите его от источника питания для перемещения в другое место. Перед установкой модулей прочитайте инструкции по технике безопасности на стр. 6.

В комплект входит:

- 1 родительский модуль
- 1 детский модуль (камера)
- 1 никель-металлогидридный аккумулятор для родительского модуля
- 1 блок питания для родительского модуля
- 1 блок питания для детского модуля
- 1 поясной зажим

В комплектах с несколькими камерами каждая камера снабжена блоком питания.

Обзор родительского модуля



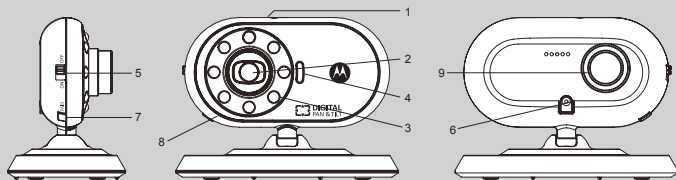
1. Дисплей (экран ЖК)
2. Режим температуры объекта.
Нажмите и удерживайте для измерения температуры жидкости.
3. Режим температуры лба. Нажмите и удерживайте для измерения температуры тела в области лба.
4. Кнопка прокрутки вверх/увеличения громкости
5. Кнопка прокрутки вниз/уменьшения громкости
6. Кнопка «возврат/переключение на другую камеру»
Нажмите, чтобы вернуться на предыдущий уровень меню.
Нажмите для переключения между модулями камер (при сопряжении более чем с одной камерой).
Нажмите для поворота влево в режиме цифрового наклона/поворота.
7. Кнопка «меню/ОК»
Нажмите, чтобы открыть меню.
Нажмите, чтобы подтвердить выбор.
Нажмите для поворота вправо в режиме цифрового наклона/поворота.
8. Кнопка цифрового наклона/поворота

9. Кнопка разговора
Нажмите и удерживайте, чтобы поговорить с ребенком с использованием камеры
10. Синий индикатор указывает на то, что питание ВКЛЮЧЕНО.
11. Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ (зеленый)
12. Индикатор уровня громкости (зеленый, оранжевый, красный, красный)
13. Кнопка включения и отключения питания/видео
Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить модуль.
В режиме наблюдения нажмите для включения или отключения дисплея.
14. Крышка аккумуляторного отсека
15. Опора
16. Динамик
17. Гнездо для подключения блока питания
18. Поясной зажим
19. Температурный датчик

Значки меню родительского модуля

	Индикация уровня сигнала (5 уровней)
	Режим ночного видения (изображение переключается в черно-белый режим)
	Индикация уровня заряда аккумулятора (4 уровня)
	Регулятор уровня громкости (8 уровней)
	Регулятор уровня яркости (8 уровней)
	Установка будильника (6 ч, 4 ч, 2 ч, ВЫКЛ)
	Настройка камеры
	Добавление камеры
	Удаление камеры
	Выбор камеры
	Включение режима цифрового наклона/поворота
	Установка режима чередования камер
	Запись температуры лба
	Выбор C/F

Обзор детского модуля



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Фотодатчик (режим ночного видения) | 6. Гнездо для подключения блока питания |
| 2. Объектив камеры | 7. Кнопка сопряжения |
| 3. Инфракрасные светодиоды | 8. Микрофон |
| 4. Индикатор питания | 9. Динамик |
| 5. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ | |

Важные рекомендации по установке устройства наблюдения и родительского модуля

- Для совместного использования детского и родительского модулей видеоконтроля необходимо установить между ними радиосвязь; дальность действия радиосвязи зависит от условий окружающей среды.
- На радиосвязь между детским и родительским модулями оказывают влияние любые крупные металлические предметы, например холодильник, зеркало, канцелярский шкаф, металлические двери или железобетонные конструкции.
- Мощность сигнала может также снижаться из-за других массивных конструкций, таких как стены, или из-за радио- или электрооборудования (такого как телевизоры, компьютеры, беспроводные или мобильные телефоны, люминесцентные лампы или регуляторы освещенности).
- Приборы и системы с рабочей частотой 2,4 ГГц, такие как беспроводные сети (маршрутизаторы Wi-Fi®), системы Bluetooth или микроволновые печи, могут создавать помехи. Поэтому устанавливайте модули устройства на расстоянии не менее 1–1,5 м от таких приборов или выключайте эти приборы, если они создают помехи.
- При слабом сигнале попробуйте переставить родительский и/или детский модуль в другое место.

Содержание

1. Инструкции по технике безопасности	6
2. Начало работы	8
2.1. Блок питания детского модуля	8
2.2. Установка аккумулятора родительского модуля	8
2.3. Блок питания родительского модуля	9
2.4. Регистрация (сопряжение)	11
3. Использование устройства для наблюдения за детьми	12
3.1. Подготовка к работе	12
3.2. Режим ночного видения	12
3.3. Включение и отключение видео	12
3.4. Режим разговора	12
3.5. Сенсорный термометр	12
3.5.1 Режим температуры лба	13
3.5.2 Режим температуры жидкостей	13
4. Меню родительского модуля	14
4.1. Громкость	14
4.2. Яркость	14
4.3. Цифровой наклон и поворот	14
4.4. Будильник	14
4.5. Управление камерой	14
4.5.1 Добавление (сопряжение) камеры	14
4.5.2 Просмотр изображения с камеры	15
4.5.3 Удаление камеры	15
4.5.4 Циклическое переключение камер	16
4.6. Измерение температуры тела	17
4.7. Изменение шкалы измерений	17
5. Утилизация устройства (защита окружающей среды)	18
6. Очистка устройства	19
7. Помощь	20
8. Общая информация	23



1. Инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ – размещайте устройство и шнур блока питания на расстоянии не менее 1 метра от детской кроватки и вне пределов досягаемости ребенком. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать камеру или шнуры в детской кроватке. Шнур необходимо **ЗАКРЕПИТЬ** на расстоянии более 1 метра, вне пределов досягаемости ребенком. Запрещается применять удлинители для блоков питания. Используйте только блоки питания, входящие в поставляемый комплект.

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ:

- Определите для **ДЕТСКОГО МОДУЛЯ** место, которое обеспечит наилучший угол обзора для наблюдения за ребенком в кроватке.
- Установите **ДЕТСКИЙ МОДУЛЬ** на ровной поверхности, например на комод, столе или полке, либо закрепите его на стене с помощью пазов под опорой.
- **НИКОГДА** не помещайте детский модуль или шнуры в детской кроватке.
- Не помещайте модуль ребенка или шнуры в детскую кроватку или в пределах досягаемости ребенком (расстояние должно составлять более 1 метра).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство соответствует требованиям всех применимых стандартов и при правильной эксплуатации (в соответствии с настоящим руководством) является безопасным. Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.

- Установка должна осуществляться только взрослыми. При установке изделия держите мелкие детали подальше от детей.
- Это изделие не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с изделием.
- Устройство для наблюдения за детьми не заменяет наблюдения ответственным взрослым человеком.
- Сохраняйте руководство пользователя для использования в будущем.

- Держите шнуры вне пределов досягаемости детьми.
- Не накрывайте модули устройства полотенцем или одеялом.
- Прежде чем приступить к практическому использованию устройства, осмотрите его и проверьте все функции.
- Не устанавливайте модули устройства в сырых местах или поблизости от воды.
- Не устанавливайте модули устройства в слишком холодных или теплых местах, вблизи источников тепла, а также избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
- Используйте только зарядные устройства и блоки питания, входящие в поставляемый комплект. Не используйте другие зарядные устройства и блоки питания, так как они могут повредить устройство и аккумулятор.
- Используйте только аккумуляторы одинакового типа.
- Не касайтесь контактов вилки (штекера) острыми или металлическими предметами.
- Подключайте блоки питания к легкодоступным электро-розеткам.

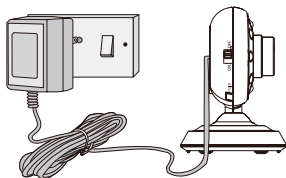
ВНИМАНИЕ!

При установке аккумуляторов неправильного типа существует опасность взрыва.

Утилизируйте отработанные аккумуляторы в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциям.

2. Начало работы

2.1 Блок питания детского модуля



1. Подключите маленький штекер блока питания к детскому модулю (камере), а другой конец – к электророзетке.

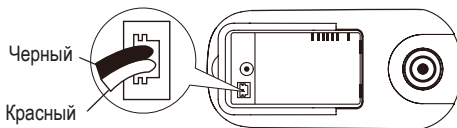
ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только блок питания, входящий в комплект (6 В постоянного тока/500 мА), у которого штекер постоянного тока немного длиннее.

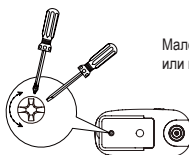
2. Установите переключатель в положение ВКЛ (ON). Индикатор питания загорится оранжевым.
3. Установите переключатель в положение ВЫКЛ (OFF), чтобы отключить модуль ребенка.

2.2 Установка аккумулятора родительского модуля

Входящий в комплект аккумуляторный блок необходимо установить так, чтобы при перемещении родительского модуля не терялась связь с камерой. Зарядите аккумулятор родительского модуля перед началом его использования, а также при низком уровне заряда.



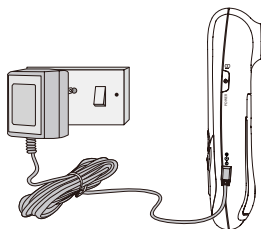
1. Вставьте штекер аккумуляторного блока в маленькое гнездо в аккумуляторном отсеке, как показано выше, и установите аккумуляторный блок в отсек.



Маленькая крестообразная
или плоская отвертка

2. Закройте аккумуляторный отсек крышкой и осторожно затяните винт по часовой стрелке с помощью маленькой крестообразной или плоской отвертки.

2.3 Блок питания родительского модуля



ВАЖНО

Перед началом использования устройства рекомендуется установить в него аккумулятор и полностью зарядить. Это позволит устройству работать от аккумулятора в случае сбоя питания или при перемещении устройства в другое помещение.

1. Подключите маленький штекер блока питания к родительскому модулю, а другой конец – к электророзетке. Используйте только блок питания, входящий в комплект (6 В постоянного тока/500 мА), у которого штекер постоянного тока немного короче.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания **Р** в течение 1 секунды, чтобы включить родительский модуль.
3. После включения детского и родительского модулей на экране родительского модуля отображается видео с камеры детского модуля.



4. Если соединение отсутствует, или модуль находится вне зоны действия, изображение пропадет, на дисплее будет мигать значок , и устройство будет издавать звуковые сигналы каждые 9 секунд. (Если устройство работает в режиме циклического переключения камер , отображается символ  L ?). Перемещайте родительский модуль ближе к детскому модулю, пока не восстановится связь.
5. Чтобы отключить родительский модуль, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания  (до тех пор, пока индикатор отключения полностью не прокрутится).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумулятор необходимо зарядить, значок батареи  станет КРАСНЫМ и начнет мигать, а модуль начнет издавать сигнал каждые 5 секунд. Аккумуляторный блок заряжается приблизительно 16 часов.

Зарядка

1. Если родительский модуль отключен, то при подключении блока питания на некоторое время появляется значок «сетевая вилка», а затем в течение 60 секунд отображается большой значок аккумулятора с чередованием внутренних сегментов; после этого дисплей отключается. Модуль при этом продолжает заряжаться. Синий индикатор в левом верхнем углу показывает, что блок питания подключен.
2. Если родительский модуль включен, то при подключении блока питания значок аккумулятора в правом верхнем углу экрана начнет отображать индикацию процесса зарядки в виде чередования внутренних сегментов. Когда аккумулятор полностью заряжен, чередование сегментов прекращается. Синий индикатор в левом верхнем углу показывает, что блок питания подключен.

2.4 Регистрация (сопряжение)

Камера детского модуля предварительно зарегистрирована в родительском модуле. Повторная регистрация необходима только при потере связи между детским модулем и родительским модулем. Чтобы повторно зарегистрировать детский модуль или зарегистрировать новый модуль, выполните следующие действия.

1. На родительском модуле нажмите кнопку [], затем нажмите кнопку ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать значок настройки камеры []; нажмите кнопку [] для подтверждения. Нажмите кнопку ▼ ВНИЗ, чтобы выбрать значок ДОБАВИТЬ КАМЕРУ +; затем нажмите кнопку [] для подтверждения.
2. Отобразятся идентификаторы: [] 1 / 2 / 3 / 4. Нажмите кнопку ▼ ВВЕРХ или ▲ ВНИЗ, чтобы выбрать идентификатор требуемой камеры. Затем нажмите кнопку [], чтобы начать поиск камеры. Во время поиска загорится зеленый индикатор уровня громкости.
3. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения (PAIR) внизу на левой стороне модуля камеры до тех пор, пока родительский модуль не обнаружит камеру, издав при этом звуковой сигнал и отобразив видео с камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если детский модуль уже был зарегистрирован, новая регистрация перезапишет предыдущую.

Если камера не будет обнаружена в течение 30 секунд, поиск прекратится, и родительский модуль вернется в предыдущий режим.

3. Использование устройства для наблюдения за детьми

3.1 Подготовка к работе

- Установите детский модуль в подходящем месте (например, на столе) и направьте объектив камеры на область наблюдения.
- Отрегулируйте угол наклона детского модуля, поворачивая камеру вверх, вниз, влево и вправо, пока не добьетесь нужного изображения на родительском модуле.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не устанавливайте детский модуль в пределах досягаемости ребенком! При наличии искажений изображения или звука попробуйте изменить расположение модулей. Убедитесь, что модули установлены достаточно далеко от прочего электрооборудования.

3.2 Режим ночного видения

Детский модуль оснащен 8 инфракрасными светодиодами высокой интенсивности для получения четких изображений в темноте. Когда встроенный фотодатчик сверху модуля определяет низкий уровень окружающего освещения, автоматически включаются светодиоды, и изображение на экране родительского модуля становится черно-белым. Вверху экрана отобразится значок 

3.3 Включение и отключение видео

Кнопкой включения/отключения видео [] на родительском модуле включается или отключается дисплей, но она не влияет на звуковой контроль, который остается включенным.

3.4 Режим разговора

Нажмите и удерживайте кнопку [] РАЗГОВОР на родительском модуле, чтобы поговорить с ребенком через динамик детского модуля. Наверху экрана отобразится значок []

3.5 Сенсорный термометр

Термометр предназначен для точного измерения температуры лба (выше бровей, но ниже линии челки). Вследствии уникальности физиологии каждого человека

для возможности сравнения показаний рекомендуется всегда измерять температуру в одном и том же месте лба. При высокой температуре или длительном повышении температуры обратитесь ко врачу.

3.5.1 Режим температуры лба

- Линза датчика всегда должна быть чистой и не иметь повреждений. Лоб должен быть сухим и чистым.
- Разместите датчик на расстоянии примерно 1 см от центра лба ребенка. (рис. 1)
- Нажмите и удерживайте кнопку для измерения температуры лба, пока не услышите сигнал, и на ЖК-экране не отобразятся показания термометра.



Рис. 1

Примечание.

- а. Диапазон измерения температуры. Режим температуры лба: 32 – 42.2 °С. Нормальная температура тела: 36.5°С.
- б. Измеренная таким образом температура отображается в таком же виде, как если бы вы измеряли температуру обычным градусником.
- в. Перед измерением пациент должен приблизительно 5 минут находиться в стабильной обстановке. Не менее чем за 30 минут перед измерением не следует принимать ванну или активно двигаться. «Нормальная» температура тела различается у разных людей и изменяется в зависимости от времени суток и местоположения тела. Горячие и холодные напитки могут изменить температуру тела на один или более градусов.
- д. Следует помнить, что при измерении температуры лоб должен быть чистым и сухим.

3.5.2 Режим температуры жидкостей

Направьте датчик на жидкость, держа его примерно на расстоянии 1 см. Направив датчик на воду в ванне или другие жидкости, нажмите и удерживайте кнопку температуры жидкости. На ЖК-экране отобразится измеренное значение.

Примечание.

- а. Диапазон измерения температуры от 20 до 80°С от –20 до 80°С.
- б. Можно измерять температуру воды, молока, ткани, кожи и т.д.
- в. В этом режиме отображается фактическая температура поверхности, без поправок. Он не подходит для измерения температуры тела.

4. Меню родительского модуля

4.1. Громкость

1. В режиме монитора нажмите кнопку  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать уровень громкости от 1 до 8. По умолчанию установлен уровень 4.

4.2 Яркость

1. Нажмите кнопку  .
2. Чтобы выбрать значок ЯРКОСТЬ , нажмите кнопку  .
3. Нажмите кнопку  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать уровень яркости от 1 до 8. По умолчанию установлен уровень 4.
4. Нажмите кнопку , чтобы вернуться в режим монитора. Устройство автоматически вернется в режим монитора через 30 секунд.

4.3 Цифровой наклон и поворот

1. Нажмите кнопку наклона и поворота .
2. Используйте кнопки  ВВЕРХ и  ВНИЗ для сдвига изображения вверх и вниз, а кнопки  и  — для сдвига влево и вправо.

4.4 Будильник

1. Нажмите кнопку  .
2. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы отобразить значок БУДИЛЬНИК ; затем нажмите кнопку  .
3. С помощью кнопок  ВВЕРХ и  ВНИЗ выберите время будильника (6ч, 4ч, 2ч). (По умолчанию будильник отключен (X)). Если выбрано время будильника, родительский модуль начнет издавать звуковые сигналы через 2, 4 или 6 часа соответственно, а значок будильника будет мигать красным. Сигналы будильника прекращаются через 60 секунд или при нажатии на любую кнопку родительского модуля.

4.5 Управление камерой

4.5.1 Добавление (сопряжение) камеры

1. Нажмите кнопку [].
2. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок настройки камеры []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок добавления камеры +; затем нажмите кнопку [] для подтверждения.
3. Отобразятся идентификаторы: [] 1 / 2 / 3 / 4. Нажмите кнопку  ВВЕРХ или  ВНИЗ, чтобы выбрать нужный идентификатор камеры. Затем нажмите кнопку [], чтобы начать поиск камеры. Во время поиска горит зеленый индикатор уровня громкости.
4. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения (PAIR) в нижней части модуля ребенка до тех пор, пока родительский модуль не обнаружит камеру, издав при этом звуковой сигнал и отобразив изображение с камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Камера может быть зарегистрирована только на одном родительском модуле.

4.5.2 Просмотр изображения с камеры

1. Нажмите кнопку [].
2. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок настройки камеры []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок ПРОСМОТР КАМЕРЫ []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения.
3. Отобразится значок [] и идентификаторы 1/2/3/4. Выберите камеру с помощью кнопок  ВВЕРХ или  ВНИЗ и нажмите кнопку [], чтобы просмотреть изображение с выбранной камеры.

Совет

Быстрый способ просмотра изображений с камер без использования меню.

Нажмите кнопку [] несколько раз, чтобы выбрать номер камеры  (1/2/3/4) или [].

4.5.3 Удаление камеры

1. Нажмите кнопку [].

- Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок настройки камеры []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок удаления камеры []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения.
- Отобразится значок [] и идентификаторы 1/2/3/4. Выберите камеру с помощью кнопки  ВВЕРХ или  ВНИЗ. Нажмите кнопку [], затем нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок удаления камеры  .
- Нажмите кнопку [], чтобы подтвердить удаление, или [], чтобы выйти.

ПРИМЕЧАНИЕ

Камеру нельзя удалить, если она является единственной камерой в системе.

4.5.4 Циклическое переключение камер

- Нажмите кнопку [].
- Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы выбрать значок настройки камеры []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения. Нажмите кнопку  ВНИЗ и выберите символ [] циклического переключения камер.
- После этого на экране будут попеременно отображаться изображения со всех зарегистрированных камер; интервал переключения составляет 10 секунд.

Совет

Быстрый способ просмотра изображений с камер без использования меню.

Нажмите кнопку [] несколько раз, чтобы выбрать номер камеры  (1/2/3/4) или [].

ПРИМЕЧАНИЕ

Если в режиме циклического переключения одна из зарегистрированных камер отключится или окажется вне зоны действия радиосвязи, чередование остановится на отсутствующей камере (например, камера 3), на дисплее отобразится значок [] 3, и модуль начнет издавать звуковые сигналы через каждые 8 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если камера используется для наблюдения за ребенком, сразу же проверьте ее и устраните неполадки.

Если вы хотите продолжить работу в режиме чередования без отключенной камеры, удалите ее (см. раздел 4.5.3 «Удаление камеры») и снова запустите режим чередования.

4.6 Измерение температуры тела

1. Нажмите кнопку [].
2. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы отобразить значок записи []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения.
3. Нажмите кнопку  для просмотра предыдущих замеров (только для температуры тела).

4.7 Изменение шкалы измерений

1. Нажмите кнопку [].
2. Нажмите кнопку  ВНИЗ, чтобы отобразился значок термометра []; затем нажмите кнопку [] для подтверждения.
3. Нажмите кнопку [], чтобы отобразился значок выбора шкалы измерения °C и °F.
4. Нажмите кнопку  ВВЕРХ или  ВНИЗ для выбора.



5. Утилизация устройства (защита окружающей среды)

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Доставьте это изделие в пункт сбора для повторной переработки электрического и электронного оборудования. На это указывает значок на изделии, в руководстве пользователя и/или на упаковке.



Некоторые материалы изделия могут быть использованы повторно, если их доставить в пункт переработки. Повторное использование некоторых частей или материалов отработавших свой срок изделий позволяет внести существенный вклад в защиту окружающей среды.

Дополнительные сведения о пунктах сбора в вашем регионе вы можете получить в местных органах власти.

Утилизируйте аккумулятор без нанесения вреда окружающей среде, в соответствии с местными правилами.

6. Очистка устройства

Для чистки устройства MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3 или MBP27T/4 используйте слегка влажную или антистатическую ткань.

Запрещается использовать чистящие средства или абразивные растворители.

Чистка и уход за изделием

- Для обеспечения точных показаний убедитесь, что датчик очищен.
- Датчик — самая уязвимая часть термометра. Будьте аккуратны при ее очистке, чтобы не допустить повреждений.
- Для очистки линзы датчика воспользуйтесь спиртовой салфеткой (70 %) или хлопчатобумажной тканью, смоченной в 70 % растворе спирта.
- Подождите не менее минуты, пока датчик не высохнет.
- Храните модуль в сухом месте, вдали от воздействия жидкостей и прямых солнечных лучей.
- Не разрешается погружать устройство в жидкость.
- Устройство MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3 или MBP27T/4 рекомендуется хранить в сухом месте, избегая воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- При изготовлении устройств MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3 и MBP27T/4 были приняты все меры для обеспечения соответствия требованиям строгих стандартов по надежности. Однако если с устройством что-то произойдет, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, а обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов.



7. Помощь

Дисплей

Нет изображения

- Попробуйте зарядить или заменить аккумулятор.
- Перезапустите модули. Отключите аккумуляторный блок родительского модуля и электропитание обоих модулей; затем снова подключите питание.

- Модуль включен?

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения [] на родительском модуле, чтобы включить его.

- Камера выбрана правильно?

Измените номер камеры, если это необходимо.

- Дисплей включен?

Нажмите кнопку включения видео , чтобы включить дисплей.

- В целях энергосбережения при работе от аккумулятора дисплей отключается через 4 минуты. При этом устройство продолжает работать и будет издавать звуковые предупреждения. Экран можно повторно активировать, нажав любую кнопку.

Регистрация

Потеряна связь между детским модулем и родительским модулем

- Попробуйте зарядить или заменить аккумулятор.
- Если детский модуль находится слишком далеко, он может оказаться вне зоны действия радиосвязи. Переместите детский модуль ближе к родительскому модулю.
- Перезапустите модули, отключив аккумулятор и электропитание. Подождите примерно 15 секунд перед повторным подключением. Для синхронизации родительского и детского модулей может потребоваться около одной минуты.
- Если требуется повторная регистрация модулей, см. раздел 2.4 «Регистрация (сопряжение)».

Помехи

Шумовые помехи на родительском модуле

- Возможно, детский и родительский модули находятся слишком близко друг к другу. Увеличьте расстояние между ними.

- Чтобы исключить наведенные звуковые помехи, расстояние между двумя модулями должно составлять не менее 1 – 1,5 метра.
- Если модуль ребенка находится слишком далеко, он может оказаться вне зоны действия радиосвязи. Переместите модуль ребенка ближе к родительскому модулю.
- Убедитесь, что детский и родительский модули не находятся поблизости от других электрических приборов, таких как телевизор, компьютер или беспроводной/мобильный телефон.
- Приборы и системы с рабочей частотой 2,4 ГГц, такие как беспроводные сети (маршрутизаторы Wi-Fi®), системы Bluetooth® или микроволновые печи), могут создавать помехи. Поэтому устанавливайте модули устройства на расстоянии не менее 1–1,5 м от таких приборов или выключайте эти приборы, если они создают помехи.
- При слабом сигнале попробуйте переставить родительский и/или детский модуль на другое место.

Причины ошибки измерений

- **Датчик загрязнен**
Очистите датчик, следуя указаниям данного руководства.
- **Нестабильное состояние человека**, например: принятие горячей или холодной ванны, физические упражнения, курение и/или прием горячих или холодных напитков и пр.
Избегайте физической активности и принятия ванны за 30 минут до измерения температуры: лоб должен быть чистым и сухим.
- **Влияние окружающей обстановки**, например: работает кондиционер или вентилятор. Термометр должен находиться при комнатной температуре в течение 15 минут перед использованием.
- **Неподходящая область измерения**
Следует измерять температуру на подходящей области тела, см. рис. 1 на стр. 13.
- **Неверный способ измерения**
Датчик должен быть направлен на середину лба, расстояние от области измерения должно быть как можно меньше.

**Error Message / Сообщение об ошибке**

	Неполадка	Способ устранения
 ---.---	Система работает ненадлежащим образом	Отключите и снова подключите электропитание системы. Если повторно отобразится сообщение, обратитесь за обслуживанием в сервисный центр.
 ---.---	Температура окружающего воздуха не попадает в диапазон от 10 °C до 40 °C.	Оставьте термометр в помещении на 30 минут при комнатной температуре: 10 – 40°C.
 ---.---	(1) В режиме измерения температуры лба: полученная температура превышает + 42,2 °C. (2) В режиме измерения температуры поверхности: полученная температура превышает + 80 °C.	Выберите объект измерения, соответствующий техническим характеристикам изделия. Если неполадка не исчезла, обратитесь в ближайший сервисный центр.
 ---.---	(1) В режиме измерения температуры лба: полученная температура ниже – 32 °C. (2) В режиме измерения температуры поверхности: полученная температура ниже – 20 °C.	

8. Общая информация

Если изделие работает неправильно...

1. Прочитайте данное руководство пользователя или краткое руководство.
2. По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону: +7 (800) 707 - 07 – 81. Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе www.prostomoto.ru.

Чтобы заказать запасной аккумулятор, обратитесь в отдел обслуживания клиентов.

Ограниченная гарантия на потребительские товары и принадлежности («Гарантия: 12 месяцев»)

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Binatone Electronics International LTD («BINATONE»).

Что входит в данную Гарантию?

BINATONE гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированная принадлежность («Принадлежность»), проданная для использования с вышеупомянутым изделием, изготовлены из качественных материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

Для кого Гарантия имеет силу?

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

Каковы действия компании BINATONE по обеспечению Гарантии?

Компания BINATONE или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор за короткий срок обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Принадлежности, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Принадлежностей или деталей.



Существуют ли иные ограничения?

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДУТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ VINATONE НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ В ПОЛНОЙ МЕРЕ – ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничения срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет вам конкретные законные права, но у вас могут быть и другие права, зависящие от конкретной юрисдикции.

Покрываемые гарантией изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	Один (1) год , считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские принадлежности	Девяносто (90) дней , считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Отремонтированные или замененные потребительские изделия	Оставшийся срок первоначальной гарантии или девяносто (90) дней , считая с даты возврата изделия потребителю – в зависимости от того, что наступает первым.

Исключения

Нормальный износ. Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией.

Аккумуляторные батареи. Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной емкости, и к батареям с утечкой.

Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование. Дефекты или повреждения, вызванные: (а) нарушением правил эксплуатации, хранения, ненадлежащим использованием или нарушением установленных режимов, происшествием или небрежным отношением, например, физическим повреждением (трещины, царапины и т. д.) поверхности изделия, являющимся следствием ненадлежащего использования; (б) контактом с жидкостью, водой, дождем, чрезвычайно влажными или плотными испарениями, песком, грязью и тому подобным, чрезмерным теплом или пищевыми продуктами; (в) использованием Изделия или Принадлежности в коммерческих целях или ненадлежащее использование Изделия или Принадлежности и использование их в ненадлежащих условиях; (г) другими воздействиями, возникшими не по вине MOTOROLA или BINATONE, – не покрываются Гарантией.

Применение Изделий и Принадлежностей, не имеющих фирменного знака Motorola. Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий

и Принадлежностей или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией.

Неразрешенное обслуживание или модификация Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификацией каким-либо способом лицом, не уполномоченным на то MOTOROLA или BINATONE или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

Измененные изделия. Изделия или принадлежности (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или искажены; (б) с поврежденными печатями или имеющие явные следы вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, несоответствующими требованиям Motorola или произведенными компанией, отличной от Motorola, – не покрываются Гарантией.

Услуги связи. Дефекты, повреждения или неисправность Изделий или Принадлежностей, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Принадлежностью, не покрываются Гарантией.

Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?

По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону:
+7 (800) 707 - 07 – 81.

Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе **www.prostomoto.ru**.

Также Вы можете получить инструкции по отправке Изделий или Принадлежностей за свой счет и на свой риск в уполномоченный компанией BINATONE центр по ремонту.

Для получения услуги вам необходимо предоставить следующие компоненты: (а) Изделие или Принадлежность; (б) оригинал квитанции о покупке с указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия; (в) гарантийный талон (если такой были включен в комплект поставки), заполненный и содержащий серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) ваш адрес

и номер телефона.

Эти положения и условия составляют полное соглашение о гарантии между вами и компанией BINATONE в отношении купленных вами Изделий или Принадлежностей, и заменяют собой любое предыдущее соглашение или заявления, включая заявления в какой-либо публикации или рекламных материалах, выпущенных компанией BINATONE, или заявления любого агента или сотрудника компании BINATONE, сделанные в связи с указанной покупкой.

Дата производства: согласно серийному номеру (откройте аккумуляторный отсек, серийный номер указан внутри устройства).

ПРИМЕЧАНИЕ

Термометр откалиброван во время производства. При возникновении сомнений в точности температурных измерений обратитесь к дилерам или в ближайший сервисный центр.



Foshan Shunde Alford Electronics Co Ltd

[Http://www.alford.com.cn](http://www.alford.com.cn)

Адрес: Xingjiao Industrial Park, Daliang,
Shunde, Foshan City, Guangdong province,
China



Shanghai International Trading Corp. GmbH (Hamburg)

Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany



Номер: 112013

Описание символов

	Метка CE и номер регистрации в уполномоченных органах — требование Приложения II Директивы о медицинском оборудовании 93/42/ЕЕС.
	Внимание!
	накладываемая часть типа BF
	Указывает на то, что на устройство распространяется директива об утилизации электрического и электронного оборудования в Евросоюзе. Для защиты окружающей среды утилизацию отработавшего устройства следует производить в специализированных местах сбора в соответствии с национальными и местными нормами.
	Ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации
	Переработка аккумуляторов
	Уполномоченный представитель в Евросоюзе
	Производитель

**Рекомендации и декларация производителя — электромагнитное излучение**

Устройство MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 предназначено для использования при следующих условиях электромагнитного воздействия. Заказчик или пользователь MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 ответственен за обеспечение данных условий.

Испытание на воздействие	Соответствие	Электромагнитная среда — рекомендации
Радиочастотное излучение CISPR 11	Группа 1	В устройстве MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 энергия радиочастотного диапазона используется только для внутренних процессов. Как следствие, радиочастотное излучение крайне слабое, и вероятность вызванных им помех в окружающем электронном оборудовании незначительна.
Радиочастотное излучение CISPR 11	Класс В	MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 подходит для использования во всех помещениях, включая хозяйственные и напрямую связанные с общественными низковольтными электросетями, снабжающими жилые здания.
Эмиссия гармонических составляющих IEC 61000-3-2	Неприменимо	
Колебания напряжения/ излучение от перепадов напряжения IEC 61000-3-3	Неприменимо	

BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Тел.: +44(0) 20 8955 2700 Факс: +44(0) 20 8344 8877
Эл. почта: binatoneuk@binatone telecom.co.uk

Binatone

Декларация о соответствии

Изготовитель/Импортёр : Biatone Telecom Plc
1 Apsley Way Londra
NW2 7HF, İngiltere.

заявляет под свою собственную ответственность, что следующее изделие:

<u>Тип оборудования:</u>	<u>Цифровое устройство для наблюдения за детьми</u>
<u>Модель/Наименование:</u>	<u>MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4</u>
<u>Страна производства:</u>	<u>Китай</u>
<u>Товарная марка:</u>	<u>Motorola</u>

соответствует основным требованиям по защите, изложенным в Директиве R&TTE 1999/5/EC о сближении законодательств стран-членов в отношении вопросов **радиочастотного спектра**, в Директиве 2004/108/EC о сближении законодательств стран-членов в отношении вопросов **электромагнитной совместимости (ЭМС)** и в Директиве Европейского сообщества 2006/95/EC в отношении **электробезопасности**. Директива 2011/65/EC по ограничению использования опасных веществ (RoHS) и директива 2009/125/EC по требованиям к экологичности энергопотребляющих изделий (ErP).

Оценка соответствия изделия основным требованиям, изложенным в статье 3 директивы R&TTE, основана на положениях Приложения III Директивы 1999/5/EC и следующих стандартов.

Радиочастотный спектр :	EN300328 V1.7.1:2006
Электромагнитная совместимость:	EN301489-17 V2.2.1:2009, EN301489-1 V1.8.1:2008
Электробезопасность:	EN60950-1/A12: 2011
Радиочастотная безопасность:	EN62311/EN62479
Медицинская безопасность:	IEC 60601-1:2005+A1:2012 IEC 60601-2:2007 IEC 60601-1-11:2010 IEC80601-2-56:2009

Изделие маркировано знаком соответствия требованиям СЕ. Любая неразрешенная модификация изделия приведет к недействительности данной Декларации.



Изготовитель/Импортёр
(подпись уполномоченного лица)

Карл Хайнц Мюллер
(Karl Heinz Mueller)/Технический директор

Лондон, 24 сентября 2013 г.

Место/Дата

Рекомендации и декларация производителя — электромагнитная устойчивость

Устройство MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 предназначено для использования при следующих условиях электромагнитного воздействия. Заказчик или пользователь MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 ответственен за обеспечение данных условий.

Испытание на устойчивость	Уровень испытания IEC 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная среда — рекомендации
Наведенные РЧ IEC 61000-4-6	3 В ср.кв. от 150 кГц до 80 МГц	Неприменимо	Портативное и мобильное радиочастотное оборудование для связи не должно использоваться рядом с какими-либо элементами MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4, включая кабели, на расстоянии меньше рекомендованного, рассчитанного на основе уравнения, применимого к частоте передатчика. Рекомендованное расстояние $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P}$ 80 МГц – 800 МГц $d = 2,3\sqrt{P}$ 800 МГц – 2,5 ГГц где P — максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (W) согласно данным производителя, а d — рекомендованное расстояние в метрах (м). Сила полей от фиксированных радиочастотных передатчиков, а, определенная в результате электромагнитного обследования рабочего пространства, должна быть ниже уровня соответствия в каждом частотном диапазоне b Поблизости от оборудования, помеченного следующим символом, возможны помехи: 
Излучаемые РЧ IEC 61000-4-3	3 В/м от 80 мГц до 2,5 ГГц	3 В/м	

ПРИМЕЧАНИЕ 1. Для частот 80 МГц и 800 МГц применяется более высокий частотный диапазон.

ПРИМЕЧАНИЕ 2. Данные рекомендации могут действовать не во всех ситуациях. На распространение ЭМВ оказывают влияние абсорбция и отражение от конструкций, объектов и людей.

- Сила полей от фиксированных передатчиков (базовые станции радио (мобильных/беспроводных) телефонов и радиотелефонов, любительских радио, устройств радиовещания AM и FM и ТВ-вещания невозможно предсказать с достаточной точностью. Для оценки электромагнитного воздействия фиксированных РЧ-передатчиков проводится электромагнитная оценка рабочего пространства. Если измеренная сила поля в месте использования MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 превышает действующий уровень РЧ-соответствия (см. выше), устройство MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 следует проверить на правильность работы. При обнаружении ненадлежащего функционирования устройства могут потребоваться дополнительные меры, такие как переориентация или перемещение MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4.
- В частотном диапазоне 150 кГц – 80 МГц сила поля не должна превышать 3 В/м.

Рекомендации и декларация производителя — электромагнитная устойчивость



Устройство MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 предназначено для использования в следующих условиях электромагнитного воздействия. Заказчик или пользователь MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 ответственен за обеспечение данных условий.

Испытание на устойчивость	Уровень испытания IEC 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная среда — рекомендации
Электростатический разряд (ESD) IEC 61000-4-2	6 кВ при контакте 8 кВ по воздуху	6 кВ при контакте 8 кВ по воздуху	Полы должны быть выполнены из дерева, бетона или керамической плитки. Если полы покрыты синтетическим материалом, относительная влажность должна составлять не менее 30 %.
Кратковременные электрические броски/всплески IEC 61000-4-4	2 кВ для линий электропитания 1 кВ для линий ввода-вывода	Не применимо	Качество сети электропитания должно соответствовать типовым коммерческим или больничным стандартам.
Импульс IEC 61000-4-5	1 кВ между линиями 2 кВ между линией и землей	Не применимо	Качество сети электропитания должно соответствовать типовым коммерческим или больничным стандартам.
перебои и перепадывания напряжения на входных линиях электропитания IEC 61000-4-11	<5 % УТ (>95 % падение в УТ) в течение 0,5 цикла 40 % УТ (60 % падение в УТ) в течение 5 циклов 70 % УТ (30 % падение в УТ) в течение 25 циклов < 5 % УТ (> 95 % падение в УТ) в течение 5 с	Не применимо	Качество сети электропитания должно соответствовать типовым коммерческим или больничным стандартам. Если пользователю устройства MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 требуется непрерывная работа во время перебоев подачи электропитания, обеспечьте питание MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 от ИБП или аккумуляторных батарей.
Магнитное поле промышленных частот (50/60 Гц) IEC 61000-4-8	3 А/м	3 А/м	Магнитные поля промышленной частоты должны иметь уровни, соответствующие типовым коммерческим или больничным условиям.

ПРИМЕЧАНИЕ. УТ — это сетевое напряжение переменного тока перед подачей тестового уровня.

Рекомендованные расстояния между портативным и мобильным радиочастотным оборудованием связи и ОБОРУДОВАНИЕМ или СИСТЕМОЙ МЕ.

Устройство MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 предназначено для использования в электромагнитной среде с контролем излучаемых радиочастотных помех. Заказчик или пользователь MBP27T/MBP27T-2/ MBP27T-3/MBP27T-4 может предотвратить электромагнитные помехи, поддерживая минимальное расстояние между портативным и мобильным радиочастотным оборудованием связи (передатчиками) и MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4, выполняя следующие рекомендации, относящиеся к максимальной выходной мощности оборудования связи.

Номинальная максимальная выходная мощность датчика, Вт	Расстояние разделения в соответствии с частотой передатчика, м		
	150 кГц – 80 МГц $d = 1,2\sqrt{P}$	80 МГц – 800 МГц $d = 1,2\sqrt{P}$	800 МГц – 2,5 ГГц $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной выше, рекомендованное расстояние разделения (d) в метрах (м) можно оценить по уравнению, применимому для частоты передатчика, где P — максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт), указанная производителем передатчика.

ПРИМЕЧАНИЕ 1. Для частот 80 МГц и 800 МГц применяется расстояние разделения для более высокого частотного диапазона.

ПРИМЕЧАНИЕ 2. Данные рекомендации могут действовать не во всех ситуациях. На распространение ЭМВ оказывают влияние абсорбция и отражение от конструкций, объектов и людей.



Технические характеристики

Детский модуль

Частота	от 2,4 ГГц до 2,48 ГГц
Матрица изображений	цветная CMOS 0,3 Мпикс
Объектив	f 2,5 мм; F 2,4
Инфракрасный светодиод	8 шт
Питание	Блок питания: 5E-AD 060050-U; Вход: 100-240 В, 50/60 Гц 150 мА; Выход: 6 В, 500 мА ИЛИ Блок питания: BLJ5W060050P; Вход: 100-240 В, 50/60 Гц 150 мА; Выход: 6 В, 500 мА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Используйте только блок питания, входящий в поставляемый комплект

Родительский модуль

Частота	от 2,4 ГГц до 2,48 ГГц
Дисплей	диагональ 2,4 дюйма
Цвета дисплея	ЖК, 16 млн. цветов
Регулятор яркости	8 уровней
Регулятор громкости	8 уровней
Питание	Блок питания: 5E-AD 060050-U; Вход: 100-240 В, 50/60 Гц 150 мА; Выход: 6 В, 500 мА ИЛИ Блок питания: BLJ5W060050P; Вход: 100-240 В, 50/60 Гц 150 мА; Выход: 6 В, 500 мА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Используйте только блок питания, входящий в поставляемый комплект. ИЛИ Аккумулятор: Модель — JUSTHIGH Ni-MH AAA 3 x 1,2 В 900 мАч, блок перезаряжаемых аккумуляторов ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не используйте для родительского модуля обычные аккумуляторы. При установке аккумуляторов неправильного типа существует опасность взрыва. Утилизируйте отработанные аккумуляторы в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциями.
Диапазон температурных измерений для бесконтактного термометра	Surface mode: -22~80°C (-4~176°F) Режим измерения температуры поверхности: от -22 до 80 °C
Точность	Surface mode: 0.3°C (±0.5°F) within 22~42.2°C (71.6~108°F), others ±4% or 2°C (±4°F) whichever is greater Режим измерения температуры поверхности: 0,3°C в пределах 22~42,2 °C, в других случаях ±4% или 2 °C, большее из значений
Класс защиты корпуса	IP22
Соответствие	Соответствует стандартам ASTM E1965-98, IEC/EN60601-1-2(EMC), IEC/EN60601-1 (безопасность).
Примечание	Держите устройство вдали от горячей или кипящей воды, химикатов. Ограничения по полу или возрасту на использование инфракрасного термометра отсутствуют.



motorola

Изготавливается, распространяется и продается компанией Binatone Electronics International LTD, являющейся официальным обладателем лицензии на данное изделие.

MOTOROLA и стилизованный логотип «М» являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми знаками компании Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. Motorola Mobility LLC. 2014 г. Все права защищены.



Версия 3.0

Сделано в Китае